

УДК 378.147

DOI: 10.18384/2310-7219-2021-3-57-67

МЕТОДЫ И ПРИЁМЫ АКТИВИЗАЦИИ ЛЕКСИКИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Малюгина А. В.

*Воронежский институт Министерства внутренних дел России
394065, г. Воронеж, пр-т Патриотов, д. 53, Российская Федерация*

Аннотация

Цель. Представление продуктивных приёмов запоминания и активизации лексики, способствующих эффективному процессу усвоения новых лексических единиц на занятиях по иностранному языку.

Процедура и методы. Осуществление анализа педагогической литературы по вопросу активизации новой лексики на занятиях по иностранному языку; описание личного опыта работы в обучении общей и юридической английской лексике.

Результаты. Представленные методические приёмы активизации введённой иноязычной лексики, направленные на её запоминание и употребление, позволят обучающимся расширять словарный запас и развивать лексические навыки во всех видах речевой деятельности.

Теоретическая и/или практическая значимость. Теоретическая значимость данного исследования состоит в проведённом анализе, подтверждающем важность взаимосвязи между процессами активизации лексики и развитием иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся. Описанный в статье опыт может использоваться для развития технологий активизации и закрепления лексических единиц, обучающихся всех профилей и специальностей.

Ключевые слова: иностранный язык, обучение лексике, лексический запас, методы и приёмы активизации лексики, запоминание, интервальное повторение, индивидуальные глоссарии.

METHODS AND TECHNIQUES FOR MEMORIZING VOCABULARY IN THE EFL CLASSROOM

A. Malyugina

*Voronezh Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation
53 Prospect Patriotov, Voronezh 394065, Russian Federation*

Abstract

Aim. To describe effective techniques for memorizing and activating new terminology by learners of English.

Methodology. The analysis of teaching and methodological sources regarding activating the introduced vocabulary in foreign language classes is accomplished; personal experience of this kind of activity with legal terminology is described.

Results. The presented methods of training the new vocabulary, aimed at its memorization and active use, will not only expand students' vocabulary range but also allow them to improve their four basic language skills (speaking, reading, writing and listening).

Research Implications. The theoretical significance of the research consists in the conducted analysis of the important correlation between the process of vocabulary memorization and the develop-

ment of students' professional competence. The experience, described in the article, can be used to develop technologies for vocabulary memorizing and activating for all students regardless of their specialities.

Keywords: foreign language, vocabulary teaching, vocabulary range, vocabulary activating methods and techniques, memorization, spaced repetition, personalized glossaries

Введение

Процесс овладения любой учебной дисциплиной, в том числе и дисциплиной «Иностранный язык», неразрывно связан с расширением лексического запаса обучающихся. Проблема введения новых лексических единиц (ЛЕ) широко освещается как в отечественных, так и в зарубежных трудах педагогического и методического направлений. Анализируя способы семантизации лексики, исследователи рассматривают объяснительно-иллюстративный метод, предполагающий применение наглядных средств, использование описания значения ЛЕ, объяснение с помощью синонимов или антонимов, контекстный анализ и др. [9; 11; 15].

В фокусе внимания в данной статье вопрос не о том, как вводить и объяснять значения новых ЛЕ и/или терминов, а как сделать так, чтобы обучающиеся их лучше запомнили и могли использовать во всех видах речевой деятельности.

В конце XIX в. немецкий психолог Г. Эббингауз построил кривую забывания, показывающую, как долго хранится в памяти запомненная информация. Согласно этой кривой, уже в первый час после запоминания теряется 60% информации, 65% забывается в течение 10 часов, 80% – через 6 дней [10]. Очевиден вывод: если необходимо запомнить информацию, её нужно повторять.

Обогащение словарного запаса напрямую зависит и от индивидуальных психофизиологических особенностей обучающихся. Опытные педагоги хорошо знают, что объём и скорость запоминания новых слов и/или терминов широко варьируются в зависимости от типа нервной системы обучающегося, доминирующего полушария его головного мозга, ведущего

канала восприятия информации, а также особенностей развития познавательной сферы – памяти, внимания, мышления [5].

Хорошо известно, что надлежащая системная тренировка, заключающаяся в неоднократном воспроизведении введённых слов и выражений, может обеспечить формирование и постоянный рост лексического запаса обучающихся [16, с. 21].

Итак, цель настоящего исследования состоит в рассмотрении существующих приёмов активизации иноязычной лексики, проведении их анализа с целью выявления наиболее эффективных методик и разработки новых технологий запоминания новых ЛЕ.

Способы обучения лексике

Теоретическая база исследования. К проблеме обучения лексике в разные периоды развития методики обучения иностранным языкам обращались многие исследователи-теоретики и методисты: Л. В. Банкевич, Б. В. Беляев, М. А. Бурлаков, Н. И. Гез, П. Б. Гурвич, С. В. Калинина, Ю. И. Коваленко, М. С. Латушкина, Л. З. Якушина [6, с. 3]. В центре их внимания оказывались различные аспекты: теоретические основы обучения иноязычной лексике (Н. И. Жинкин, А. Н. Соколов, В. А. Бухбиндер, Ю. Н. Гнаткевич); теория упражнений (И. Л. Бим, Е. И. Пасков, И. В. Рахманов) [12, с. 5]; применение электронного словаря как средства обучения иностранному языку (В. Б. Балабанов, Е. В. Максимик) [2].

Иностранный язык – это дисциплина, в которой расширение лексического запаса является одной из главных составляющих успеха, т. к. изучение языка – это, прежде всего, овладение его лексикой. Без знания и использования на практике

лексической системы иностранного языка невозможно его дальнейшее изучение и развитие коммуникативной иноязычной компетенции [15, с. 544].

Чем богаче и разнообразнее вокабуляр обучающихся, тем свободнее они смогут выражать свои мысли на английском языке. В связи с этим методология и инструментарий обучения лексике имеют особое значение [14]. Задания, используемые преподавателем для освоения обучающимися новой лексики, не должны быть однообразными. Важно помнить, что акцент необходимо ставить не только на запоминании обучающимися новых ЛЕ, но и на развитии умений использовать изучаемые единицы в разных контекстах [1, с. 421].

Результаты исследования. На сегодняшний день существует широкий спектр методов для обучения иноязычной лексике, среди которых аудиовизуальный, аудиолингвальный, когнитивный, суггестопедический, игровой, иллюстративно-объяснительный и др. [14].

К наиболее распространённым приёмам и упражнениям для активизации лексики относят:

– упражнения, обучающие правильному употреблению лексики в речевых образцах, – условно-речевые упражнения (УРУ). В эту группу входят упражнения на имитацию, подстановку, трансформацию, репродукцию;

– упражнения, формирующие умения отбирать необходимый лексический материал. Преподаватель может поставить следующие задачи: сгруппировать слова по определённому признаку; сгруппировать слова в парах синонимов / антонимов; выбрать однокоренные слова; назвать максимальное количество слов по теме; составить сочетания из прилагательного и существительного, глагола и существительного; вставить пропущенные слова; завершить предложения, используя новые слова.

Среди приёмов работы с лексикой стоит особо отметить *практику ведения отдельной тетради для записи новых слов,*

когда обучающиеся выписывают слова в словарик с переводом и транскрипцией. Обычно эти слова не связаны между собой, и в конечном итоге эффективность их запоминания даже при многократном повторении не очень высока. Сам процесс механического зазубривания однообразен, и поэтому требует от обучающихся высочайшей степени мотивации.

Довольно распространёнными являются *лексические диктанты*. На наш взгляд, этот приём больше подходит не для работы над запоминанием и активизацией ЛЕ, а для контроля того, что уже студент запомнил, проверяется главным образом написание слов. Практика показывает, что многие студенты «готовятся» к лексическим диктантам, составляя шпаргалки, и не утруждают себя запоминанием лексики.

Особую актуальность в эпоху современной компьютеризации имеет обучение лексике *на основе информационно-коммуникационных технологий*. Г. А. Валова в качестве примера использования информационно-коммуникационных технологий рассматривает программы для заучивания лексических единиц, в частности «BX Language acquisition» [3, с. 51]. О. А. Можарова описывает достоинства программы «WordStock» для работы со словарём. С помощью этой программы обучающиеся могут самостоятельно составлять словарь, записывая до 1000 слов с их определениями и примерами употребления [13].

Средствами развития иноязычных лексических навыков могут выступать мобильные приложения, например, «AWord», «Lingvaleo», «Memrise», «Anki» [4, с. 49; 7, с. 100]. Мобильные приложения активизируют самостоятельную работу студентов в условиях аудиторной и внеаудиторной деятельности, способствуют росту интереса к учёбе [4]. Стоит отметить, однако, что внедрение мобильных приложений в учебный процесс большинства образовательных организаций происходит не быстро, т. к., несмотря на их очевидные преимущества

в сравнении с традиционными образовательными ресурсами (бумажными изданиями), есть ряд проблемных моментов:

– зависимость такого обучения от качества технического устройства обучающегося (разные модели телефонов, компьютеров создают разные возможности);

– зависимость от степени владения студентом техническим устройством;

– отсутствие контроля над выполняемым заданием (преподаватель не видит, работает ли студент над упражнением в мобильном приложении, или играет в игры, или находится в социальных сетях).

Наконец, в некоторых ведомственных образовательных организациях использование мобильных телефонов обучающимися вообще запрещено из-за режима секретности.

Обучение лексике на основе информационно-коммуникационных технологий, несомненно, является одним из приоритетных направлений в условиях всеобщей компьютеризации и борьбы с пандемией.

Выявление и описание универсальных нетехнических приёмов активизации лексики, доказывающих свою эффективность в течение многих лет, также заслуживают пристального внимания.

Из личного опыта. Преподаватели кафедры иностранных языков Воронежского института МВД России уделяют большое внимание не только введению, но и активизации как общей иноязычной лексики, так и профессиональной терминологии. Рассмотрим некоторые приёмы из опыта работы с курсантами, обучающимися по специальностям юридического профиля.

Циклическая работа с личными словариками курсантов. Высокую эффективность в активизации лексики, введённой на практических занятиях, показала практика организации и ведения индивидуальных глоссариев курсантов. В отличие от описанного выше приёма аккумуляции отдельных слов в специальной тетради, данный метод предполагает деление курсантами своих ра-

бочих тетрадей на блоки (тематический, грамматический и лексический), где происходит накопление незнакомых им ЛЕ. Акцент ставится на аккумуляции не отдельных слов, а фраз (устойчивых оборотов, идиом, фразовых глаголов). На каждом занятии преподаватель выбирает одну страницу из личного словарика курсанта и предлагает ему употребить какое-то выражение с этой страницы в определённом контексте (например, перевести короткое предложение с этой фразой с русского на английский или наоборот). Работа проходит в индивидуальном формате, т.к. обучающиеся, как правило, имеют разный языковой уровень и выписываемые ими фразы могут различаться. Разумеется, за одно занятие опросить каждого курсанта не представляется возможным, поэтому преподаватель может выбирать число участников для личного опроса, а остальных обучающихся организовать для работы в парах. Необходимо, чтобы рассматриваемый приём активизации лексики носил системный характер – курсанты должны последовательно на каждое занятие готовить одну страницу выражений из личных словариков. В том случае, когда ими проработана последняя страница, они снова возвращаются к первой. Таким образом реализуется популярный сегодня метод интервального повторения. Согласно этому методу, мозг лучше запоминает информацию, если субъект обращается к ней несколько раз в течение достаточно длительного времени, причём информация должна повторяться через определённые, всевозрастающие промежутки времени [8, с. 295]. Именно так и происходит в случае циклической работы с личными словариками обучающихся: т.к. процесс накопления новых выражений всё время продолжается, растёт и число страниц в индивидуальных глоссариях, и, следовательно, временной цикл от первой до последней страницы неизменно увеличивается. Главным положительным моментом

такой практики является то, что циклическое прорабатывание страниц словарика даёт обучающимся возможность оперировать ЛЕ не только во время изучения релевантной темы, но и в течение всего курса изучения дисциплины, что увеличивает вероятность их запоминания в несколько раз. Как уже отмечалось, данный приём активизации лексики можно использовать как для фронтальной работы преподавателя с группой, так и для парной работы курсантов.

Конверты «Знаю» / «Не знаю» / «50 / 50». Интересным приёмом запоминания новых слов является оформление обучающимися новых ЛЕ по изучаемой теме на карточках, содержащих с одной стороны английское слово, а с другой – его русский эквивалент. Процесс изготовления карточек очень простой – необходимо сложить листы формата А4 в несколько раз, чтобы получить 32 карточки размером 4 см на 5 см. Сначала все карточки помещаются в конверт с записанным на нём названием «Не знаю». На протяжении изучения дисциплины работа курсантов состоит в систематическом просмотре и запоминании ЛЕ. Со временем курсанты распределяют карточки в 3 конверта: «Знаю», «Не знаю» «50 / 50». Если, вытаскивая карточку из конверта «Не знаю», курсант узнаёт английское слово, карточка переносится в конверт «Знаю». Если имеют место погрешности (неверное произношение, некорректное употребление

предлога и т. п.), карточка помещается в конверт «50 / 50». К преимуществам такого приёма активизации лексики можно отнести возможность быстрой проверки (достаточно просто перевернуть карточку, чтобы увидеть правильный вариант), возможность работы в любом месте, т. к. конверты очень лёгкие и занимают мало места, их можно взять в поездку, на отдых, повторять на перемене, в транспорте и других местах. Использование конвертов «Знаю» / «Не знаю» и «50 / 50» – вариация способа запоминания ЛЕ Себастьяна Лейтнера, предложившего успешно усвоенный материал, оформленный на карточках, перемещать в специальный ящик, предназначенный для повторения через более длительный интервал [8, с. 296]. На наш взгляд, с точки зрения мобильности конверты удобнее ящичков, которые больше подходят для стационарной работы.

«Лексические цепочки». Ещё одним эффективным увлекательным приёмом активизации лексики являются тематические «лексические цепочки». Новая лексика по определённой теме помещается преподавателем на карточки так, чтобы получилась цепочка взаимосвязанных русских и английских эквивалентов. Первая карточка должна содержать только русское слово / фразу, вторая – перевод этого слова и новый русский термин, английский эквивалент которого будет уже на третьей карточке. Приведём пример такого лексического лото по теме «Describing people» (табл. 1).

Таблица 1 / Table 1

Фрагмент лексического лото по теме «Описание человека» / Fragment of the «Vocabulary chain» game on the topic «Describing people»

<i>Карточка № 1</i>	<i>Средний рост</i>
<i>Карточка № 2 (лицевая сторона)</i>	Average height <i>Мне нравится встречаться и общаться с людьми</i>
<i>Карточка № 2 (оборотная сторона)</i>	I like communicating and socializing with people <i>Я могу быть трудным в общении человеком</i>
<i>Карточка № 3</i>	I can be difficult to be around <i>Я родом из..</i>

Источник: данные автора.

Такой приём позволяет за несколько минут повторить лексику по теме и может быть использован для групповой, парной и индивидуальной работы обучающихся.

«Снежный ком». Для запоминания лексики в процессе работы над текстом успешно используется приём «Снежный ком». После чтения и перевода нового текста преподаватель просит одного из курсантов назвать термин, который он запомнил. Курсант называет одно слово / фразу и даёт его русский эквивалент. Далее преподаватель просит второго курсанта повторить, что запомнил первый студент, и добавить термин, который запомнил он. Как и при лепке снежного кома, объём слов, которые необходимо повторить каждому следующему курсанту, увеличивается. В связи с этим целесообразно вначале спрашивать тех обучающихся, чей языковой уровень ниже. Приведём пример (табл. 2).

Таблица 2 / Table 2

Фрагмент лексической игры «Снежный ком» / Fragment of the «Making a snow-ball» vocabulary game

1 курсант	<i>убийство – murder</i>
2 курсант	<i>убийство – murder поджог – arson</i>
3 курсант	<i>убийство – murder поджог – arson кража – theft</i>

Источник: составлено автором.

«Вспомнить всё». Ещё одним приёмом активизации ЛЕ из только что прочитанного и переведённого текста является игра «Вспомнить всё». Преподаватель, начиная работу над текстом, подчёркивает важность запоминания всех новых ЛЕ, сообщая курсантам о запланированной послетекстовой работе, направленной на проверку запоминания новых слов / вы-

ражений. После выполнения перевода текста преподаватель даёт курсантам несколько минут на беглый просмотр новых ЛЕ, с которыми встретились обучающиеся в процессе перевода, просит закрыть тетради, убрать текст и, ничего не записывая и не фиксируя, выполнить задание, полагаясь только на свою память. Задание проводится в два этапа. На первом этапе преподаватель, выбрав из текста 10 английских слов / фраз, с которыми только что познакомились курсанты, зачитывает их русские эквиваленты. Задача обучающихся – запомнить максимальное количество слов. Зачитав список слов, преподаватель просит курсантов записать в колонку те слова, которые они запомнили. Затем обучающиеся и преподаватель обсуждают результаты, и курсанты при необходимости дополняют свои записи недостающими словами. На втором этапе курсанты получают задание – перевести эти ЛЕ на английский язык, т. е. вспомнить новые слова, с которыми они познакомились при переводе текста. Победителем становится тот, кому удастся записать большее количество английских эквивалентов. В случае затруднения преподаватель может разрешить воспользоваться текстом и найти необходимые фразы.

Эффективность предложенных приёмов активизации лексики. Описанные выше нетехнические приёмы активизации лексики широко используются в преподавании английского языка курсантам Воронежского института МВД России. Для доказательности их эффективности по результатам входного тестирования были отобраны две группы «У» (участковые) и «О» (вневедомственная охрана) курсантов 1 курса юридического факультета с одинаковым средним баллом – 3,8. Все испытуемые занимались у одного преподавателя и имели по одной учебной паре в неделю.

Количество обучающихся в каждой группе – 16 человек. Согласно тематическому плану, в течение первого семестра

курсанты изучали вводно-коррективный курс, включающий работу с темами социально-бытового общения, т. е. с общей лексикой. В экспериментальной группе «О» преподаватель систематически проводил цикличную работу с личными словариками курсантов, использовал тематические «лексические «цепочки», конверты «Знаю / Не знаю», обращался к приёмам «Вспомнить всё» и «Снежный

ком» в процессе работы над текстом. В контрольной группе «У» данные приёмы не использовались. По завершении работы над темой, а также в конце семестра с помощью фонда контрольно-оценочных средств был проведён текущий контроль освоения результатов обучения лексике. Оценки, полученные курсантами контрольной и экспериментальной групп, представлены в таблице ниже (табл. 3).

Таблица 3 / Table 3

Результаты проверочных работ по лексике в экспериментальной и контрольной группах/ Results of lexical tests in the experimental and test groups

Экспериментальная группа (использовались описанные приёмы активизации лексики)							Контрольная группа (не использовались описанные приёмы активизации лексики)						
Ср. балл	Тема	Ср. балл	Тема	Ср. балл	Тема	Ср. балл	Тема	Ср. балл	Тема	Ср. балл	Тема		
4,7	Describing people	3,8	Describing people	4,6	My friend	3,6	My friend	4,8	My family	3,6	My family		
4,6	Hobbies	3,6	Hobbies	4,6	My profession	3,6	Hobbies	4,5	My institute	3,4	My profession		
4,5	Final test (1 st semester)	3,7	Final test (1 st semester)	4,5	My institute	3,5	My institute	4,5	Final test (1 st semester)	3,5	Final test (1 st semester)		

Источник: составлено автором.

Усвоение обучающимися пройденного лексического материала в 1-м семестре в экспериментальной группе с использованием описанных приёмов запоминания лексики составило 90%–94%, а в контрольной группе только 68%–76%.

Похожие результаты были получены и в ходе аналогичного эксперимента с курсантами 2-го курса, изучавшими юридическую терминологию.

Таким образом, экспериментальные данные доказали эффективность применения проанализированных приёмов активизации как общей, так и профессиональной иноязычной лексики.

В активизации специальной юридической лексики также эффективно используется авторский электронный цикл учебно-практических пособий для курсантов и слушателей образовательных организаций системы МВД России «English for police communication»¹ Содержание пособий определено в результате анкетирования действующих сотрудников правоохранительных органов, курсантов и слушателей Воронежского институ-

¹ Мажарова А. Г., Малюгина А. В., Вавилова Т. Е. English for police communication [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие для обучающихся по специальностям юридического профиля. Воронеж, 2019. 1 электр. опт. диск (CD-ROM).

та МВД, сотрудников полиции, обучающихся в институте, преподавателей юридического факультета, а также преподавателей кафедры иностранных языков. Тематика пособий связана с направлениями в работе сотрудников полиции, в которых могут потребоваться знания иностранного языка. Комплексный разноаспектный дидактический материал электронных пособий позволяет обучающимся формировать навыки иноязычного речевого поведения в конкретной профессиональной ситуации: устанавливать контакты с иностранными гражданами,

оказывать помощь иностранным туристам в различных ситуациях, ориентироваться в незнакомом городе, при обнаружении, преследовании и задержании правонарушителей, проверке документов и пр. Разнообразные виды заданий – соотнесение слова / фразы с картинкой; выбор картинки после прослушивания слова / фразы; выстраивание очередности фраз в диалогах; интерактивные задания на множественный выбор ответов – способствуют интенсивной активизации специальной лексики (рис. 1).

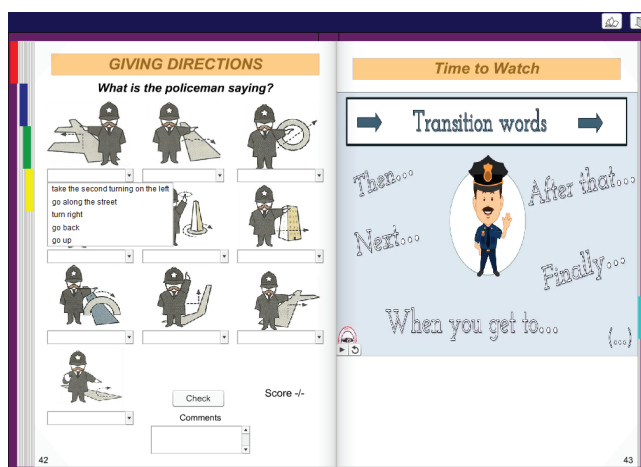


Рис. 1 / Fig. 1. Задание с множественным выбором ответов / Multiple choice task

Источник: Мажарова А. Г., Малюгина А. В., Вавилова Т. Е. English for police communication [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие для обучающихся по специальностям юридического профиля. Воронеж, 2019. 1 электр. опт. диск (CD-ROM).

Электронные пособия созданы в программе “Didarpages 1.2” в формате “exe”¹. Данный формат ещё не использовался для создания учебно-методических материалов, предназначенных для обучения сотрудников правоохранительных органов, что обуславливает его новизну и оригинальность.

¹ Мажарова А. Г., Малюгина А. В., Вавилова Т. Е. English for police communication [Электронный ресурс]: учебно-практическое пособие для обучающихся по специальностям юридического профиля. Воронеж, 2019. 1 электр. опт. диск (CD-ROM).

Заключение

Расширение словарного запаса – фундаментальная составляющая успеха в изучении иностранного языка. Одно из главных условий запоминания и усвоения новых ЛЕ – повторение. При надлежащем повторении и тренировке информация лучше сохраняется и воспроизводится. Запоминание новых ЛЕ, их свободное использование во всех видах речевой деятельности требует терпеливого индивидуального поиска эффективных методик. Сегодня существует

множество методов и приёмов, с помощью которых можно не только узнать, но и основательно запомнить новые слова. Описанные в статье приёмы активизации лексики просты, увлекательны, а главное – эффективны для овладения ЛЕ, необходимыми для использования как в сфере социально-бытового общения, так и в

профессиональной деятельности. В связи с этим такие приёмы вместе с рациональным использованием ИКТ имеют особое значение для иноязычной подготовки специалистов любого профиля.

Статья поступила в редакцию 08.02.2021.

ЛИТЕРАТУРА

1. Аникеева Т. Р., Голукович А. Е. Способы активизации лексики на занятиях по иностранному языку // Научно-методический электронный журнал «Концепт». 2015. Т. 30. URL: <http://e-koncept.ru/2015/65155.htm> (дата обращения: 29.01.2021).
2. Балабанов В. Б., Максимики Е. В. Электронные средства обучения иностранным языкам как способ повышения эффективности усвоения иноязычного материала // Гуманитарные научные исследования (электронный научный журнал). 2015. № 7. Ч. 1. URL: <http://human.snauka.ru/2015/07/12110> (дата обращения: 02.03.2021).
3. Валова Г. А. Обучение лексике на основе информационно-коммуникационных технологий // Лингвокультурология. 2018. № 12. С. 48–54.
4. Воронкова Ю. В. Использование мобильных приложений для изучения иностранных языков // Проблемы и перспективы развития образования в России. 2014. № 31. С. 48–51.
5. Гилева О. Б. Психофизиологические предикторы успешности учебной деятельности школьников: автореф. дис. ... д-ра биол. наук. Екатеринбург, 2013. 38 с.
6. Дигтяр О. Ю. Организация лексического материала и его усвоения как фактор, соопределяющий эффективность обучения иноязычной лексике: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Владимир, 2009. 24 с.
7. Емельянова О. А. Использование мобильных приложений для развития иноязычных лексических навыков обучающихся в лингвистическом вузе // Психология и педагогика служебной деятельности. 2020. № 2. С. 98–101.
8. Еремеева Г. Р., Баранова А. Р. Метод интервальных повторений при изучении иностранного языка // Бюллетень науки и практики. 2016. № 7 (8). С. 294–298.
9. Ильина Ю. Н., Костова Г. А. Способы семантизации лексики болгарского языка (из опыта работы со студентами направления «Филология») // Вестник Сыктывкарского университета. Серия гуманитарных наук. 2019. № 1 (9). С. 63–71.
10. Кривая забывания. Эксперимент Эббингауза при изучении свойств памяти [Электронный ресурс]. URL: <https://psixologiya.org/razdely/kognitivnaya/2492-krivaya-zabyvaniya-eksperiment-ebbingauza-pri-izuchenii-svoystv-pamyati.html> (дата обращения: 29.01.2021).
11. Кузьмина Е. О. Способы семантизации новой лексики на начальном этапе обучения РКИ // Инновационные технологии в образовании (электронный научный журнал). 2019. № 1. URL: <http://www.pmedu.ru/index.php/ru/2019-god/nomer-1> (дата обращения: 29.01.2021).
12. Митрофанова К. А. Обучение иноязычной лексике медицинской сферы студентов-медиков: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Екатеринбург, 2010. 24 с.
13. Можарова О. А. Использование компьютерных программ в обучении иностранным языкам [Электронный ресурс]. URL: <https://docplayer.ru/194655455-Ispolzovanie-kompyuternyh-programm-v-obuchenii-inostrannym-yazykam-o-a-mozharova-voronezhskiy-gosudarstvennyy-universitet.html> (дата обращения: 01.02.2021).
14. Обучение иноязычной лексике в неязыковом вузе / О. Л. Мохова, Н. Б. Назарова, М. А. Соколовская, О. И. Башеров // Современные проблемы науки и образования (электронный научный журнал). 2019. № 2. URL: <http://science-education.ru/ru/article/view?id=28780> (дата обращения: 29.01.2021).
15. Провоторова К. С., Радченко Г. И. Формирование лексических навыков на уроке иностранного языка в средней школе // Евразийское научное объединение. 2020. № 10-7 (68). С. 544–547.
16. McCarten J. Teaching Vocabulary Lessons from the Corpus. Lessons for the Classroom. New York: Cambridge University Press, 2007. 32 с.

REFERENCES

1. Anikeeva T. R., Golukovich A. E. [Methods of activating vocabulary in the classroom in a foreign language]. In: *Nauchno-metodicheskiy elektronnyy zhurnal «Koncept»* [Scientific-methodical e-journal "Concept"], 2015, vol. 30. URL: <http://e-koncept.ru/2015/65155.htm> (accessed: 29.01.2021).
2. Balabanov V. B., Maksimik E. V. [Electronic means of teaching foreign languages as a way to increase the efficiency of mastering foreign language material]. In: *Gumanitarnye nauchnye issledovaniya (elektronnyy nauchnyy zhurnal)* [Humanitarian research (electronic scientific journal)], 2015, no. 7, pt. 1. URL: <http://human.snauka.ru/2015/07/12110> (accessed: 02.03.2021).
3. Valova G. A. [Learning vocabulary based on information and communication technologies]. In: *Lingvokul'turologiya* [Linguoculturology], 2018, no. 12, pp. 48–54.
4. Voronkova Yu. V. [The use of mobile applications for the study of foreign languages]. In: *Problemy i perspektivy razvitiya obrazovaniya v Rossii* [Problems and prospects for the development of education in Russia], 2014, no. 31, pp. 48–51.
5. Gileva O. B. *Psihofiziologicheskie prediktory uspehnosti uchebnoj deyatel'nosti shkol'nikov: avtoref. dis. ... d-ra biol. nauk* [Psychophysiological predictors of schoolchildren's educational activity success: abstract of Dr. Sci. thesis in Biological Sciences]. Yekaterinburg, 2013. 38 p.
6. Digtyar O. Yu. *Organizatsiya leksicheskogo materiala i ego usvoeniya kak faktor, soopredelyayushchij effektivnost' obucheniya inoyazychnoj leksike: avtoref. dis. ... kand. ped. nauk* [Organization of lexical material and its assimilation as a factor co-determining the effectiveness of teaching foreign language vocabulary: abstract of Cand. Sci. thesis in Pedagogical Sciences]. Vladimir, 2009. 24 p.
7. Emel'yanova O. A. [The use of mobile applications for the development of foreign language lexical skills of students at a non-linguistic university]. In: *Psihologiya i pedagogika sluzhebnoj deyatel'nosti* [Psychology and pedagogy of service activity], 2020, no. 2, pp. 98–101.
8. Ereemeeva G. R., Baranova A. R. [Method of spaced repetitions in the study of a foreign language]. In: *Byulleten' nauki i praktiki* [Bulletin of Science and Practice], 2016, no. 7 (8), pp. 294–298.
9. Il'ina Yu. N., Kostova G. A. [Methods of semantization of the Bulgarian language vocabulary (from the experience of working with students of the direction "Philology")]. In: *Vestnik Syktyvkar'skogo universiteta. Seriya humanitarnykh nauk* [Bulletin of Syktyvkar University. Humanities Series], 2019, no. 1 (9), pp. 63–71.
10. *Krivaya zabyvaniya. Eksperiment Ebbingauza pri izuchenii svoystv pamyati* [The Forgetting Curve. Ebbinghaus's experiment in the study of the properties of memory]. Available at: <https://psixologiya.org/razdely/kognitivnaya/2492-krivaya-zabyvaniya-eksperiment-ebbingauza-pri-izuchenii-svoystv-pamyati.html> (accessed: 29.01.2021).
11. Kuz'mina E. O. [Methods of semantization of new vocabulary at the initial stage of teaching RFL]. In: *Innovatsionnye tekhnologii v obrazovanii (elektronnyy nauchnyy zhurnal)* [Innovative technologies in education (electronic scientific journal)], 2019, no. 1. URL: <http://www.pmedu.ru/index.php/ru/2019-god/nomer-1> (accessed: 29.01.2021).
12. Mitrofanova K. A. *Obuchenie inoyazychnoj leksike medicinskoj sfery studentov-medikov: avtoref. dis. ... kand. ped. nauk* [Teaching medical students foreign language vocabulary of the medical sphere: abstract of Cand. Sci. thesis in Pedagogical sciences]. Yekaterinburg, 2010. 24 p.
13. Mozharova O. A. *Ispol'zovanie kompyuternykh programm v obuchenii inostrannym yazykam* [Using computer programs in teaching foreign languages]. Available at: <https://docplayer.ru/194655455-Ispolzovanie-kompyuternykh-programm-v-obuchenii-inostrannym-yazykam-o-a-mozharova-vo-ronzhskiy-gosudarstvennyy-universitet.html> (accessed: 01.02.2021).
14. Mohova O. L., Nazarova N. B., Sokolovskaya M. A., Basherov O. I. [Teaching foreign language vocabulary at a non-linguistic university]. In: *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya (elektronnyy nauchnyy zhurnal)* [Modern problems of science and education (electronic scientific journal)], 2019, no. 2. URL: <http://science-education.ru/ru/article/view?id=28780> (accessed: 29.01.2021).
15. Provotorova K. S., Radchenko G. I. [Formation of lexical skills at a foreign language lesson in secondary school]. In: *Evrasijskoe nauchnoe ob'edinenie* [Eurasian Scientific Association], 2020, no. 10-7 (68), pp. 544–547.
16. McCarten J. *Teaching Vocabulary Lessons from the Corpus. Lessons for the Classroom*. New York, Cambridge University Press, 2007. 32 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Малюгина Анна Владимировна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков Воронежского института МВД России;
e-mail: malyugina-anna@yandex.ru

INFORMATION ABOUT AUTHOR

Anna V. Malyugina – Cand. Sci. (Philology), Assoc. Prof., Department of Foreign Languages, Voronezh Institute of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation;
e-mail: malyugina-anna@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Малюгина А. В. Методы и приёмы активизации лексики на занятиях по иностранному языку // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2021. № 3. С. 57–67.

DOI: 10.18384/2310-7219-2021-3-57-67

FOR CITATION

Malyugina A. V. Methods and Techniques for Memorizing Vocabulary in The EFL Classroom. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2021, no. 3, pp. 57–67.

DOI: 10.18384/2310-7219-2021-3-57-67